



23.12.2025

info@kaskinen.fi

11

*** TAPAHTUMAKALENTERI ***

***21.12.2025 klo 15–18 Joulukalaa myynnissä Kalasatamassa**
Tervetuloa ostoksille jouluksi Kalasatamaan sunnuntaina 21.12. klo 15–18. Tarjolla tuoretta ja laadukasta kalaa perheen joulupöytään, Kalasatamantie 146A.

Osa henkilökunnasta on lomalla **22.12.2025–5.1.2026** välisenä aikana. Tänä aikana **kaupungintalon ovi ja puhelinvaihte ovat suljettuna**. Kiinteistöpäivystys: 0400 868 787
Kaskisten kaupunki toivottaa Teille kaikille Hyvää Joulua ja Onnellista Uutta Vuotta!

Kaskisten Muistikaffila koulun ruokasalissa terveysasemalla, Sulkukatu 11
to 9.2. klo 13-14:30
ma 9.3. klo 13-14:30
ma 27.4. klo 13-14:30
ma 25.5. klo 13-14:30
Lisätietoa: Pohjanmaan Muistiluotsi Sirpa Kallio, koordinaattori, puh. 050 544 7293

Tervetuloa Iloa Elämään -juttukahvilaan!

Juttukahvilan toiminta on suunnattu eläkeläisille ja omaishoitajille. Kahvilatapaamisissa on aina jokin teema ja vapaata keskustelua kahvikupin ääressä. Ensi vuoden ensimmäinen tapaaminen on torstaina 22.1.2026 klo 15.30–17 keskuskeittiön ruokasalissa (Sulkukatu 11, käynti sisäpihalta päiväkodin viereisestä ovesta). Vieraamme tuolloin Nina Wikman ja aiheena matkavinkit ikäihmisille (lisäksi aiheeseen liittyvä tietovisa?). Ensivuoden seuraavat tapaamiset 15.2., 19.3., 16.4., 21.5.2026.
SPR Kaskisten osasto ja Kaskisten kaupunki

Kansalaisopisto tiedottaa

Kiitos kaikille opettajille ja kansalaisopiston kursseille osallistuneille syyslukukaudella 2025! Lähetä meille palautetta kursseista! Kurssitoiveita ja ideoita otamme myös mielellämme vastaan, QR-koodin kautta. Kurssimaksut on laskutettu marraskuun lopussa sähköpostitse niille, jotka ovat toivoneet laskua. Ota yhteyttä toimistoon, jos laskusi on hävinnyt. Kanslia puh. 050 576 5811.



Kansalaisopiston toimisto suljettu 24.12.2025–2.1.2026. Hyvää joulua kaikille!

Tervetuloa ilmoittautumaan kevään kursseille 7.1.2026!

Syksyn kursseille jo ilmoittautuneet ovat automaattisesti ilmoittautuneet kevään kursseille. ILMOITTAUTUMINEN: Kurssi-ilmoittautuminen netissä: <https://uusi.opistopalvelut.fi/kaskinen/fi/> tai puh. 050 576 5811.

Lukuvuoden ajankohdat

Kevätlukukausi: 12.1.–17.4.2026 (13 kertaa).

Jokaisen kurssin tarkat alku- ja päättymispäivät sekä kurssihinnat löytyvät verkkokurssiohjelmasta.

Ei opetusta seuraavina loma-aikoina:

Talviloma: vko 9 (23–27.2.2026)

Pääsiäisloma: 3.–6. huhtikuuta

Uutuuksia kurssitarjonnassa!

- Lasten ryhmämusiikki
- Creative Workshop
- Yksityiset pianotunnit
- Kevään savipaja

*** EVENEMANGSKALENDER ***

*** 21.12.2025 kl. 15-18 Julfisk till salu i Fiskehamnen** Välkommen till Fiskehamnen på söndag 21.12. kl. 15–18. Till salu färsk och förstklassig fisk till julbordet, Fiskehamnsvägen 146 A.

En del av personalen är på semester under tiden **22.12.2025–5.1.2026**. Under den här tiden är **stadshuset och växeln stängda**. Fastighetsdejour: 0400 868 787
Kaskö stad tillönskar Er alla en Riktigt God Jul och ett Gott Nytt År!

Kaskisten Muistikaffila i skolans matsal på hälsostationen,

Slussgatan 11
to 9.2. kl. 13-14:30
må 9.3. kl. 13-14:30
må 27.4. kl. 13-14:30
må 25.5. kl. 13-14:30
Tilläggsinfo: Minneslots Sirpa Kallio, koordinator, tel. 050 544 7293

Välkommen till Iloa Elämään -pratcafé!

Verksamheten på pratcaféet riktar sig till pensionärer och närstående. Vid caféträffarna har man alltid ett tema och fri diskussion framför kaffekoppen. Nästa års första träff är torsdagen 22.1.2026 kl. 15.30–17, i centralkökets matsal (Slussgatan 11, ingång från gården, dörren bredvid daghemmet). Dagens gäst är Nina Wikman, hon ger restips för seniorer. Nästa års följande träffar är 15.2., 19.3., 16.4., 21.5.2026.
FRK Kaskö avdelning och Kaskö stad

Medborgarinstitutet informerar

Tack till alla lärare och deltagare i medborgarinstitutets kurser höstterminen 2025! Skicka gärna feedback angående kurserna till oss! Kursönskemål och idéer tar vi också gärna emot, via qr-koden. Kursavgifterna har blivit fakturerade i slutet av november via e-post till dem som önskat faktura. Vänligen ta kontakt till kansli om er faktura lämnat bort. Kansli tel. 050 576 5811.



Medborgarinstitutets kansli stängt 24.12.2025–2.1.2026. God jul tillönskas er alla!

Välkommen att anmäla dig till vårens kurser 7.1.2026!

Ni som redan anmält er till höstens kurser är automatiskt anmälda till vårens kurser. ANMÄLNINGAR: Kursanmälningar via nätet: <https://uusi.opistopalvelut.fi/kaskinen/sv/> eller tel. 050 576 5811.

Läsårets datum

Vårtermin: 12.1–17.4.2026 (13 gånger)

Exakta start- och slutdatum för varje kurs samt kurspriser finns i kursprogrammet på nätet.

Uppehåll under lov:

Sportlov: v. 9 (23–27.2.2026)

Påsklov: 3–6 april

Nyheter i kursutbudet!

- Barnens musikgrupp
- Creative Workshop
- Individuella pianolektioner
- Vårens lerverkstad

-Suomea vasta-alkajille
-Kevään tanssin iloa ilman paria (4.3.-8.4.2026)
-Opi tekemään summer rollseja

Kirjastossa poikkeavat aukioloajat 22.12–6.1.

Kirjastolla on muutettuja aukioloaikoja ajalla 22.12–6.1.

Olemme avoinna vain seuraavina päivinä:

Tiistai 23.12 klo 15.00–18.00

Tiistai 30.12 klo 15.00–18.00

Seutuvaraukset toimivat normaalisti viikolle 51 saakka. Sen jälkeen jakelussa on tauko, ja seutuvaraukset jatkuvat normaalisti viikosta 2, 2026 eteenpäin.

Kaskisten nuoriso- ja liikuntakoordinaattori on lomalla ajalla 24.12.2025–2.1.2026.

Oletko uusi majakanvartijamme tai uusi Vierasvenesataman satamakapteeni?

Kaskisten kaupunki etsii yritteliäitä yrittäjiä. Vaikka olemme vuoden harmaimmassa ajankohdassa, on aika alkaa suunnitella tulevaa kevättä ja kesää! Kaskisten kaupunki etsii yhtä tai useampaa yritteliästä ja innostunutta yrittäjää pilke silmäkulmassa ottamaan hoitaakseen kaupungin matkailuun liittyviä palvelutoimintoja.

Kyseessä ovat seuraavat kohteet:

- Sälgrund – majoitus ja muu matkailuun liittyvä toiminta

- Kaskisten kaupungin vierasvenesatama

- Marianrannan leirintäalue

Kaupunki on avoin uusille ideoille ja yhteistyömuodoille, ja voit ilmoittaa kiinnostuksesi yhteen kohteeseen tai koko kokonaisuuteen yhtenä pakettina. Ilmoita kiinnostuksesi sähköpostitse osoitteeseen info@kaskinen.fi viimeistään 11.1.2026.

Lisätietoja saa numerosta 050 4000 867

7.1. klo 12.00–14.00.

-Finskakurs för nybörjare
-Vårens dansglädje utan partner (4.3.-8.4.2026)
-Lär dig göra summer rolls

Bibliotekets avvikande öppettider 22.12–6.1.

Under perioden 22 december – 6 januari har biblioteket ändrade

öppettider. Vi håller öppet endast följande dagar:

Tisdag 23.12 kl. 15.00–18.00

Tisdag 30.12 kl. 15.00–18.00

Regionlänen fungerar normalt fram till vecka 51. Efter det görs ett uppehåll i utdelningen, och regionlänen återgår till normal service vecka 2, 2026.

Kaskös ungdoms- och idrottskoordinator är ledig under perioden 24.12.2025–2.1.2026.

Är du vår nya fyrvaktare eller vår nya hamnkapten för Gästhamnen?

Kaskö stad söker driftiga företagare. Trots att vi befinner oss mitt i den gråaste tiden på året är det dags att börja planera inför nästa vår och sommar! Kaskö stad söker en eller flera driftiga och engagerade företagare med glimten i ögat, som är intresserade av att ta sig an stadens turismrelaterade serviceverksamheter.

Det gäller följande verksamheter:

- Sälgrund – med inkvartering och övrig turismrelaterad verksamhet

- Gästhamnen i Kaskö stad

- Mariestrandens campingplats

Staden är öppen för nya idéer och samarbeten, och du kan anmäla ditt intresse för en enskild verksamhet eller för hela helheten som ett gemensamt paket. Anmäl ditt intresse via epost info@kaskinen.fi senast 11.1.2026.

För ytterligare information, ring 050 4000 867

7.1. kl. 12.00–14.00.

Kaskisten kaupungin integraatiopalvelut

Kaskisten kaupunki tekee yhteistyötä Närpiön kotoutumisyksikön kanssa, joka tarjoaa maahanmuuttajille neuvontaa, ohjausta ja tietoa viranomaispalveluista sekä kunnan palveluista. Palvelu on suunnattu lähinnä vietnaminkielisille Kaskisten asukkaille, mutta myös muut uudet asukkaat ovat tervetulleita. 16.1.2026 alkaen Närpiön kotouttamisyksikön Mai Nguyen on paikalla Kaskisten kaupungintalolla joka toinen perjantai (epätasaiset viikot) neuvomassa ja opastamassa Kaskisten maahanmuuttajia. Eri viranomaisia (esim. Kela, Migri ja työvoimapalvelut), kielikursseja, terveydenhuoltoa, kouluja ja päiväkotia, vapaa-ajanviettomahdollisuuksia ja asumista koskevissa kysymyksissä ota tarvittaessa yhteyttä. Tervetuloa ottamaan yhteyttä!

Mai Nguyen, Tulkki, kääntäjä ja ohjaaja

mai.nguyen@narpes.fi Puhelin: +358 40 185 5968 Palvelee Närpiössä ja Kaskisissa

Integrationsservicen vid Kaskö stad

Kaskö stad samarbetar med integrationsenheten i Närpes erbjuder rådgivning, vägledning och information åt invandrare om myndighetstjänster samt kommunens tjänster. Servicen riktar sig främst till vietnamesisktalande invånare i Kaskö men även andra nyinflyttade är välkomna. Från och med den 16.1.2026 kommer Mai Nguyen från integrationsenheten i Närpes, att finnas på plats i stadshuset i Kaskö varannan fredag (ojämna veckor) för att ge rådgivning och vägledning till invandrare i Kaskö. Ta kontakt vid frågor om olika myndigheter (t.ex. FPA, Migri och sysselsättningstjänster), språkkurser, hälsovård, skola och dagvård, fritidsmöjligheter och boende. Välkommen att ta kontakt!

Mai Nguyen, Tolk, översättare och handledare

mai.nguyen@narpes.fi +358 40 185 5968 Betjänar i Närpes och Kaskö

Integration services in Kaskinen

The town of Kaskinen, in cooperation with integration services in the city of Närpes, provides advice, guidance and information for immigrants regarding public authority services and municipal services. The service is primarily aimed at Vietnamese-speaking residents in Kaskinen, but other newcomers are also welcome. Starting from 16 January 2026, Mai Nguyen from the integration services in Närpes will be available at Kaskinen Town Hall every other Friday (on odd-numbered weeks) to provide counselling and guidance for immigrants in Kaskinen. For questions regarding various authorities (e.g., Kela, Migri, and employment services), language courses, healthcare, schools and daycare, leisure opportunities, and housing, please make contact as needed. You're welcome to contact me!

Mai Nguyen, Interpreter, translator and advisor

mai.nguyen@narpes.fi +358 40 185 5968 Provides services in Närpes and Kaskinen

Dịch vụ hỗ trợ hội nhập ở thành phố Kaskö

Thành phố Kaskö hợp tác với văn phòng hỗ trợ hội nhập ở thành phố Närpes cung cấp dịch vụ tư vấn, hướng dẫn và thông tin cho người nhập cư ở thành phố Kaskö về dịch vụ của các cơ quan hành chính và các dịch vụ của thành phố. Dịch vụ chủ yếu dành cho cư dân nói tiếng Việt đang sinh sống tại thành phố Kaskö, tuy nhiên những người nhập cư khác cũng được chào đón. Vào ngày thứ sáu của các tuần lẻ bắt đầu từ ngày 16.1.2026, Mai Nguyễn - nhân viên văn phòng hỗ trợ hội nhập ở Närpes, sẽ có mặt tại tòa nhà thành phố Kaskö để cung cấp dịch vụ tư vấn và hướng dẫn hội nhập cho người nhập cư. Vui lòng liên hệ với tôi nếu bạn có câu hỏi liên quan đến các cơ quan hành chính khác nhau (chẳng hạn như Sở di trú và dịch vụ việc làm), các khóa học ngôn ngữ, chăm sóc sức khỏe, trường học và nhà trẻ, các hoạt động giải trí và chỗ ở. Hân hạnh được đón tiếp!

Mai Nguyen, Thông dịch viên, phiên dịch viên và tư vấn viên

mai.nguyen@narpes.fi +358 40 185 5968 Làm việc tại Närpes và Kaskö